

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الحادية والخمسون

الجلسة ٣٧١٥

الأربعاء، ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦، الساعة ١٢/٠٠
نيويورك

الرئيس:	السيد ويسنومورتي	(إندونيسيا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد لافروف
	ألمانيا	السيد ايتل
	إيطاليا	السيد فرارين
	بوتسوانا	السيد موتسواغي
	بولندا	السيد فلوسفيتش
	جمهورية كوريا	السيد بارك
	شيلي	السيد لاراين
	الصين	السيد تشن هواصن
	غينيا - بيساو	السيد لويس دا روزا
	فرنسا	السيد لادسو
	مصر	السيد عواد
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	السيد غومرسال
	هندوراس	السيد رندون بارنيكا
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد هيوم

جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1996/959 و Corr.1)

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/١٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1996/959 و Corr.1)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء مجلس الأمن تقرير الأمين العام عن قوة الأمم التحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1996/959 و Corr.1).

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1996/975، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في غضون مشاورات المجلس السابقة.

أفهم أن مجلس الأمن على استعداد للشروع في التصويت على مشروع القرار (S/1996/975) المعروض عليه. وإذا لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، ألمانيا، إندونيسيا، إيطاليا، بوتسوانا، بولندا، جمهورية كوريا، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع باعتباره القرار ١٠٨١ (١٩٩٦).

وفيما يتعلق بالقرار الذي اتخذ للتو بشأن تجديد ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، أذن لي بأن أدلي بالبيان التكميلي التالي بالنيابة عن مجلس الأمن.

"كما هو معروف، فإن تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1996/959 و Corr.1)، يذكر في الفقرة ١٤ منه أنه:

’بالرغم من الهدوء الحالي في قطاع اسرائيل - سوريا، لا تزال الحالة في الشرق الأوسط تنطوي على خطر، ويرجح بقاؤها كذلك، ما لم يتسن التوصل إلى تسوية شاملة تغطي جميع جوانب مشكلة الشرق الأوسط، وإلى أن يتم ذلك‘.

"وهذا البيان من الأمين العام يمثل رأي مجلس الأمن".

وسيصدر هذا البيان باعتباره وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1996/45.

وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/١٥